

Aluminium-Isoliertsysteme aldura: basic, comfort, style, fuego (IS-4, IS-4BS)

Montageanleitung

April 16



aldura basic, aldura comfort, aldura style

Bauanschlüsse *Junctions to structure*

Technische Information
Technical Information

Lage der Fenster in der Laibung

Position of window in the soffit

1. Allgemein:

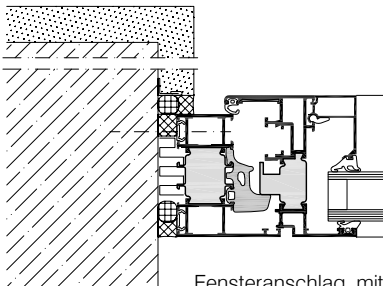
Bauanschlüsse sind Verbindungen von Fenster-, Tür- und Fassaden-Elementen mit dem Baukörper. Sie unterliegen den bekannten bauphysikalischen Beanspruchungen, die aus der DIN EN 10077 bzw. DIN 4108 und der Energieeinsparverordnung resultieren. Bereits bei der Planung und später bei der Montage sind für die Ausführung der Bauanschlüsse nachfolgende objektspezifische Kenntnisse von Bedeutung:

- Funktion und Aufgabe des Bauwerks (des Objektes).
- Funktion und Aufbau der Gebäudeaußenhaut, des Wandquerschnittes.
- Funktion und Aufgabe der transparenten Teile, wie Fenster-, Tür- und Fassadenelementen.
- Anforderungen an die Wärmedämmung, den Feuchteschutz und den Schallschutz
- Bauphysikalische Anforderungen.
- Vorhandene oder geplante Materialkombinationen und deren mechanisches Verhalten bei Temperaturwechsel-Einflüssen.
- Sicherheit der Verbindungsmittel zwischen Baukörper und Element.
- Baukörperbewegungen
- Abdichtungsmethoden und passende Dichtungsmaterialien für die auftretenden Bauanschlussfugen.

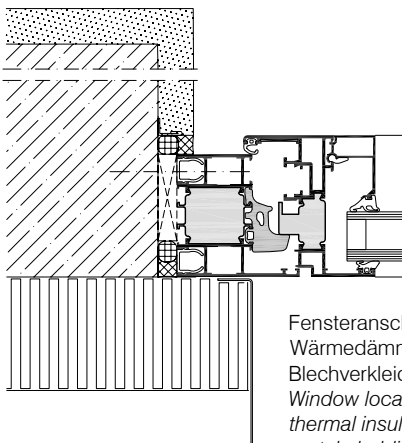
Ausführlichere Abhandlungen und Hinweise siehe einschlägige Fachliteratur der Fachverbände und Dichtstoff-Hersteller.

Allgemeine Grundregeln (auszugsweise) für die Ausführung der Bauanschlüsse von Fenster, Türen und Fassadenelemente:

- **Bauanschluss innen** (raumseitig) - , **so dampfdicht wie möglich!**
- **Bauanschluss außen** (wetterseitig) - , **so dicht wie nötig!**



Fensteranschlag, mittig
Window location, centered



Fensteranschlag hinter
Wärmedämmung, außen
Blechverkleidung, hinterlüftet
*Window location behind
thermal insulation, sheet
metal cladding outside, rear-
ventilated*

1. General information:

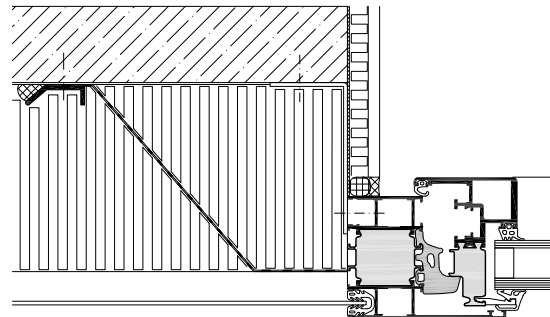
Junctions to structure are connections of windows, doors and façade units to the structure. They are subject to the well known building physics stress as specified in the EN 10077 resp. DIN 4108 and energy saving regulations. Following project specific know how is of importance right at the planning stage and later during assembly.

- *Function and assignment of the building (of project).*
- *Function and buildup of building outer skin as well as the wall cross-section.*
- *Function and assignment of transparent parts such as windows, doors and façade units.*
- *Requirements on thermal insulation, moisture protection and sound insulation.*
- *Requirements on building physics.*
- *Existing or planned material combinations and their mechanical behaviour under influence of temperature changes.*
- *Safety of connecting devices between structure and unit.*
- *Movement of buildings.*
- *Sealing methods and suited sealing materials for resulting gaps of junctions to structure.*

For detailed treatises and hints see the relevant technical literature of professional associations and sealant manufacturers.

General basic rules (in extracts) for execution of junctions to structure of windows, doors and façade units:

- **Junction to structure, inside (room-sided) - , as (vapour) tight as possible!**
- **Junction to structure, outside (weather-sided) - , as tight as necessary!**



Fensteranschlag über Wärme-
dämmung, mit Hinterlüftung und
Druckausgleich
*Window location in line with thermal
insulation, with rear-ventilation and
pressure equalization*

Bauanschlüsse *Junctions to structure*

2. Bauanschluss innen

- Bestimmung der Lage des Fensteranschlages zum Aufbau der Baukörperlaibung, zur Lage der Wärmedämmung von außen.
- Wahl oder Ausführung der konstruktiven Lösung der inneren Fugen oder Abdichtungsmaßnahmen zur geplanten/fertigen Innenwand-Oberfläche, z.B. dampfdichte Folien oder -Bänder (1) bzw. dauerelastische Dichtmassen (-stoffe) (2)

3. Bauanschluss außen (Wetterseite)

- Ausführung "wind- und schlagregendicht", atmungsaktiv (dampfdurchlässig) d.h. diffundierter Wasserdampf aus dem Baukörper muss von innen nach außen "ablüften" können (auch durch die vorgelagerten Wärmedämm-Materialien) (3)

4. Anschlussfugen zwischen Wand-Elementen und Baukörper

- Die konstruktive Ausbildung und die Dimensionierung der Bauteilfugen richten sich nach DIN 18540.
- Längendehnungen unterschiedlicher Materialien, thermische Belastungen, Feuchtigkeitseinflüsse und die raum- bzw. wetterseitige Lage der Fugen müssen bei der Ausführung beachtet werden.

5. Spritzbare dauerelastische Fugenabdichtungen (2)

Zulässiger/erforderlicher Fugenraum:

- Tiefe (t) gleich doppelte Fugenbreite (b) $t \geq 2b$
Der übrige Fugenraum wird vor dem Ausspritzen mit einem runden, geschlossen zelligen Vorfüllband ausgefüllt.
- Die Vorbehandlung der zu verklebenden Kontaktflächen erfolgt nach den Vorschriften der Dichtstoffhersteller.

6. Fugenabdeckungen mit Dichtbändern, selbstklebend

- Raumseitig: ausreichend dampfdicht.
- Wetterseitig: Wind- und schlagregendicht, aber dampfdurchlässig oder Dampfdruckausgleichsöffnungen vorsehen.
- Dichtbänder rahmenumlaufend verlegt, überlappend geklebt. (von oben nach unten "geschindelt" verlegt).
- Vorbehandlung der Kontaktflächen gemäß Vorgaben der Hersteller.
- Befestigungsmittel unter den Dichtbändern anbringen. (z.B. Maueranker).
- Auf Bewegungsausgleich der Dichtbänder achten. (z.B. Bewegungsschleifen legen!)
- Verbleibende konstruktive Hohlräume zwischen innen und außen über die Breite/Tiefe der Blendrahmen mit Mineral-Dämmstoff ausfüllen. Es dürfen keine Hohlräume entstehen.

2. Junction to structure, inside

- Determination of the position of the window related to the buildup of the soffit and to the location of thermal insulation from outside.
- Selection or execution of constructive solution of inner gaps or sealing measures to the planned/finished inner wall surface e.g. vapour-tight foils or strips (1) or non-setting sealing compounds (sealing material) (2)

3. Junction to structure, outside (weather side)

- Execution "tightness against wind and driving rain", breathable (vapour permeable) i.e. diffusive water vapour must be able to "evaporate" from the inner side of structure towards outside (also through insulation materials in the front of the wall) (3)

4. Junction gaps between wall units and structure

- The constructive design and dimensioning of structural component gaps conform to the DIN 18540.
- Take into consideration the linear expansion of different materials, thermal loads, influences of moisture and the room-sided or weather-sided position of gaps during execution phase

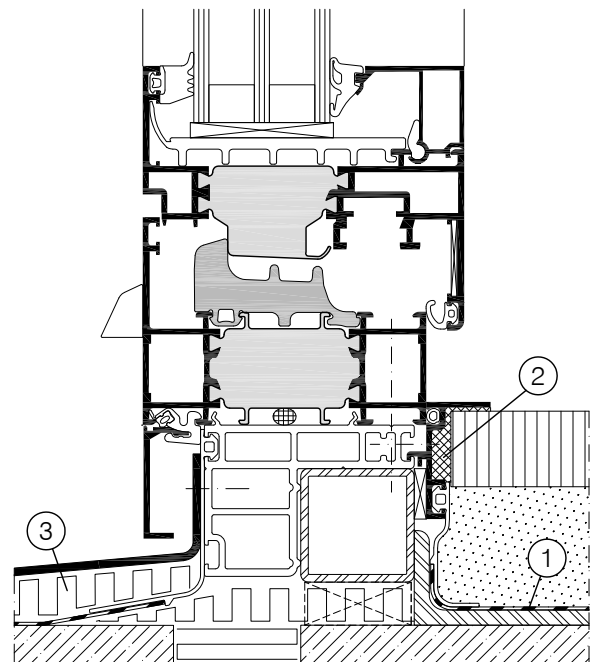
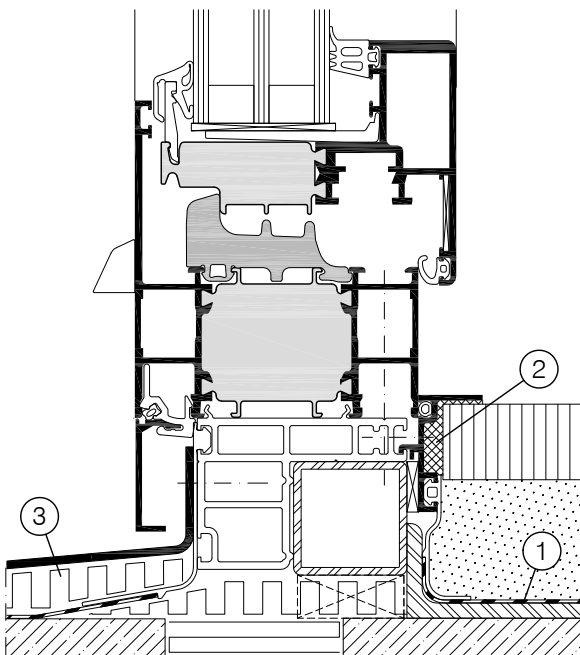
5. Injectable non-setting joint sealings (2)

Admissible/required joint space:

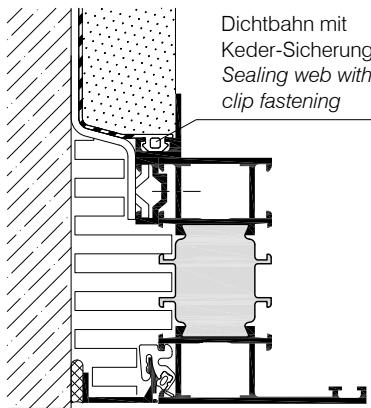
- Depth (d) is equal to double gap width (w) $d \geq 2w$
The rest of joint gap is filled with a round section, closed cell infill strip prior to injecting the sealant.
- The pretreatment of contact surfaces to be glued complies with the instructions of the sealant manufacturers.

6. Joint coverage with self-adhesive sealing strips

- Room-sided: sufficiently vapour tight.
- Weather-sided: tight against wind and driving rain, but vapour permeable or provide openings for air pressure equalization.
- Sealing strips laid all around the frame with glued, overlapped joint. ("shingled" from the top towards bottom).
- Pretreatment of glue contact surfaces according to instructions of manufacturer.
- Mount fasteners under the sealing strips (e.g. wall anchors).
- Pay attention to movement compensation of sealing strips (e.g. lay movement loops!)
- Fill out the remaining constructive hollow spaces between inside and outside on the whole width/depth of frame profile with mineral insulation material. No hollow spaces should remain.



Bauanschlüsse *Junctions to structure*



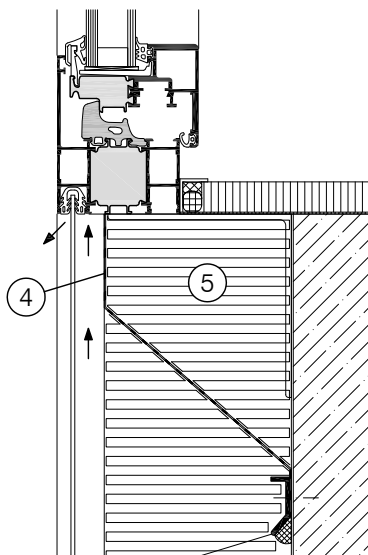
7. Dichtbahnen

- Anwendung im Prinzip wie vorher bei den Dichtstreifen beschrieben.
- Dichtend geklebt.
- Auf mechanische Befestigung ist zu achten. Patentierte Bahnen weisen vulkanisierte Randklipszonen auf, die zur Befestigung auf/an Systemprofilen abgestimmt sind, z.B. WICONA Nr. 4010066
- Stöße überlappend geklebt.
- Außenanwendung: atmungsaktiv, bzw. mit Dampfdruckausgleichsöffnungen, z.B. nach unten.

7. Sealing webs

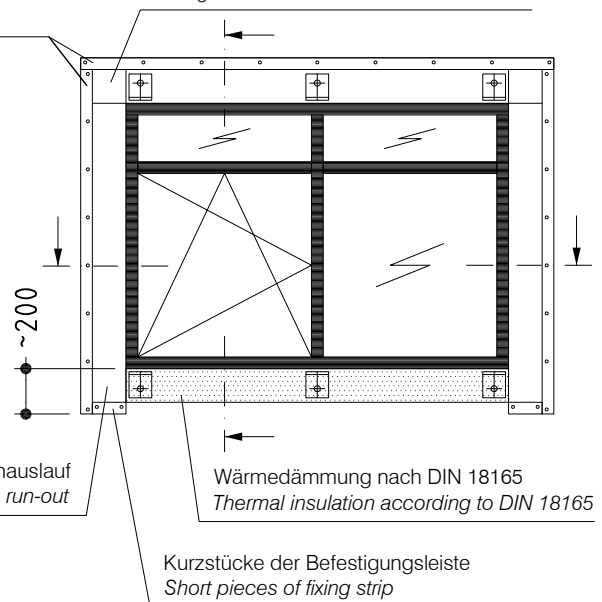
- *In principle as previously described for sealing strips.*
- *Glued tightly.*
- *Pay attention to the mechanical fixing. Patented webs feature vulcanized boundary clip zones designed to fit on/to system profiles, e.g. WICONA No. 4010066*
- *Overlapped bonded joints.*
- *Outer application: breathable or with air pressure equalization openings, e.g. towards bottom.*

Dichtbahn, mechanisch gesichert *Sealing web, secured mechanically*



Dichtbahn-Befestigungsleiste
Fixing strip for sealing web

Die horizontale Dichtbahn überlappt die seitlichen Dichtbahnen
The horizontal sealing web overlaps lateral sealing webs

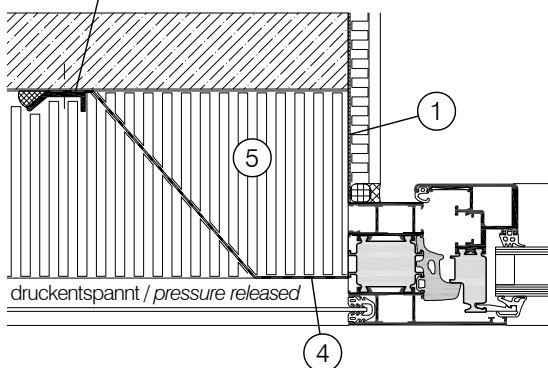


seitlicher Dichtbahnauslauf
Lateral sealing web run-out

Wärmedämmung nach DIN 18165
Thermal insulation according to DIN 18165

Kurzstücke der Befestigungsleiste
Short pieces of fixing strip

Dampfdiffusionsdichte Folie bzw. Dampfdruckausgleichsöffnungen nach unten vorsehen (5 mm Abstandsklotzung 15 mm lang, alle 500 mm Versiegelung unterbrechen) !
Please use vapour diffusion permeable foil, resp. vapour pressure equalizing openings towards bottom (5 mm distance shimming 15 mm long, interrupt sealing every 500 mm) !



Fensteranschlag, über Wärmedämmung mit Hinterlüftung und Druckausgleich
Window location in line with thermal insulation with rear ventilation and pressure equalization

Abdichten zum Baukörper

1. Die innere Anschlussfolie (1) muss als Dampfsperre vorhanden sein. (oder gleichwertige Ausbildung entsprechend den bauphysikalischen Erfordernissen)
2. Die äußere (4) Dichtbahn deckt als Feuchteschutz oben und seitlich den keilförmig geschnittenen Dämmstoff (DIN 18165) (5) ab.
3. Die obere horizontale Dichtbahn (4) überlappt, schindelförmig geklebt, die vertikalen Bahnen und wird abgedichtet.
4. Die untere Horizontale wird in Blendrahmenbreite mit Wärmedämmstoff nach DIN 18165 (5) bekleidet (ohne äußere Anschlussfolie).

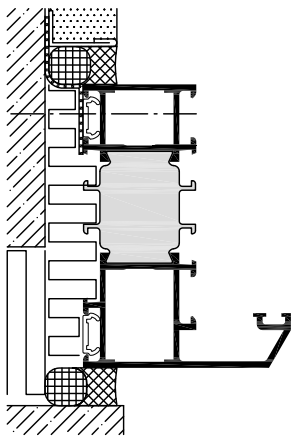
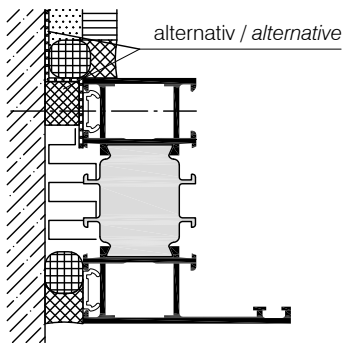
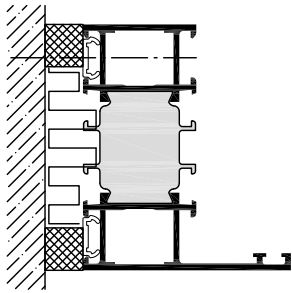
Sealing to the structure

1. *The inner junction foil (1) must have the function of vapour barrier (or equivalent configuration according to the requirements of building physics).*
2. *The outer sealing web (4) covers the wedge shaped cut insulation material as moisture protection (DIN 18165) (5).*
3. *The top horizontal sealing web (4), which overlaps and is glued to the vertical webs, is sealed up.*
4. *The bottom horizontal is clad in frame width with insulation material according to DIN 18165 (5) (without outer junction foil).*












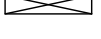
aldura basic, aldura comfort, aldura style

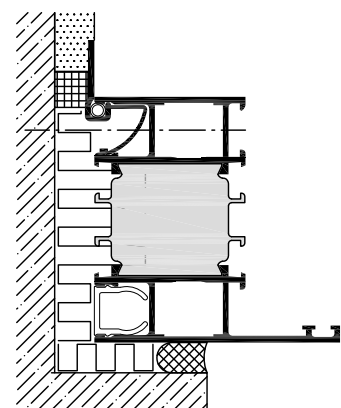
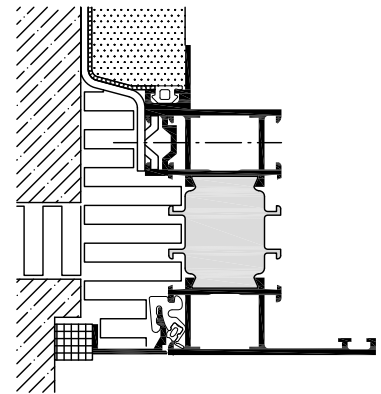
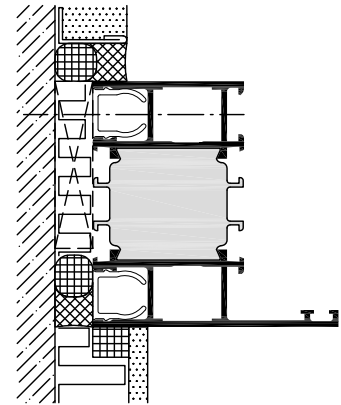
Technische Information Technical Information

Bauanschluss - Prinziplösungen, seitliche Anschlüsse
Junction to structure - Basic solutions, lateral junctions



Legende / Legend

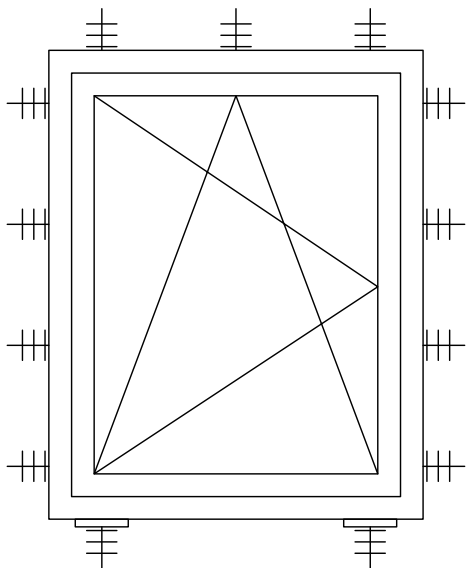
-  Dauerelastische Dichtungsmasse
Non-setting sealing compound
-  Hinterfüllschnur
Back filling cord
-  Imprägniertes Dichtband
Impregnated sealing strap
-  Wärmedämmung
Thermal insulation
-  Beton / Rohbau
Concrete / Brickwork
-  Putz / Mörtel
Plaster / Mortar
-  Maueranker
Wall anchor
-  Dichtbahn (Dampfsperre) /
Dichtstreifen
Sealing web (vapour barrier) /
Sealing strips
-  Putzschiene
Plastering strip
-  Holzpaneel o. ä. (Trockenausbau)
Wooden panel or similar (dry walling)
-  Keramik (Steinzeug)
Ceramics (stoneware)
-  Trag- bzw. Distanzklotz
(Polyäthylen o. glw.)
Supporting or distance shim
(Polyethylene or equivalent)







Bauanschlüsse *Junctions to structure*

Blendrahmen-Montagestellen

Mounting points of frame

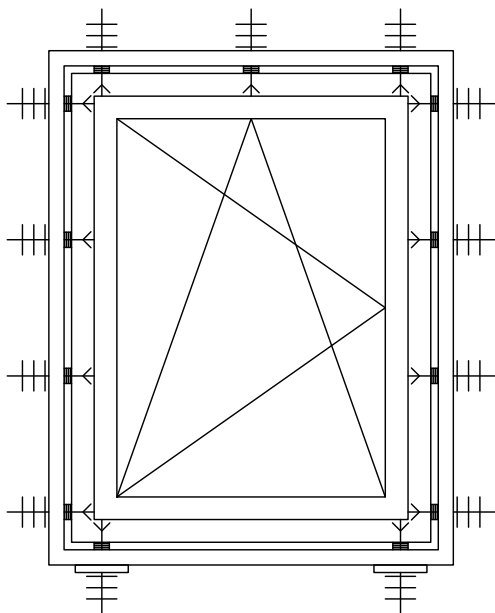


Legende / Legend

- 
 Baukörper-Verankerungspunkte
 Dübel mit Klotzung bzw. Hinterfüterung
*Anchoring points to the structure
 Dowel with shimming and back-filling*
- 
 Rahmen-Auflager
Frame support
- 
 Rohrrahmen-Zarge
Tubular frame lining
- 
 Blendrahmen-Zargenverschraubung
 und Abstandsklotzung
*Screwing frame to tubular lining and
 distance shimming*

Rohrzargen-Montagestellen

Mounting points of tubular lining



8. Montage der Blendrahmen am Baukörper, Befestigungselemente

8.1 Allgemein:

Ausschlaggebend für die Wahl des Befestigungssystems und der Befestigungsmittel sind:

- die funktionalen Anforderungen an das einzubauende Element
- die Gebäude-Einbauhöhe
- die Materialkombinationen des Baukörpers
- die Lage der Blendrahmen in der Mauerlaibung und deren Position zur Wärmedämmung
- die Art und Beschaffenheit des Ankergrundes (Mauerlaibung)
- die zu übertragende Last je Befestigungsstelle
- die Montageart
- der Raum für bauphysikalische Abdichtungsmaßnahmen
- die Anforderungen an den Korrosionsschutz

8.2 Klotzung der Blendrahmen zum Baukörper:

Die Blendrahmen werden im Bereich der Befestigungsbohrungen druckfest unterklotzt. Der Zwischenraum vom Baukörper zum Blendrahmen beträgt mindestens 10 mm. Die Abstände von den Element-Rahmenecken, horizontal/vertikal betragen ca. 150 mm bis 200 mm, um Wärmedehnungen ausgleichen zu können. Weitere Befestigungsabstände bis max. 800 mm. (Lage der Rahmen-Eckverbindungen beachten, nicht durchbohren!). Diese Abstände müssen zum Dehnungsausgleich, Al-Rahmen zum Baukörper, gewährleistet sein. Weitere Befestigungsstellen richten sich nach funktionalen Bedingungen des Fenster-, Türelementes. z.B. im Bereich tragender Konstruktionsteile, Beschlag-Bänder oder Verschlussstellen. Zur Hinterfüterung/Klotzung sind Kunststoffplatten (PA oder ähnlich) zu verwenden. Metallische Streifen oder -Bleche sind aus Gründen der Korrosion und Vermeidung von Kältebrücken nicht zugelassen. Die Klotzungen sind konstruktiv gegen Lockern oder Verrutschen zu sichern. (z.B. Klebepunkte mit dauerelastischer Dichtmasse).

8.3 Klotzung der Rohrrahmen-Zargen:

Die Zargen, unten horizontal oder als Rohrrahmen, werden im Bereich der Maueranker und im Zwischenraum zum Baukörper druckfest unterfütert (min. 10 mm). Die Klotzung beginnt jeweils im Eckbereich, Abstand ca. 150 mm, um Wärmedehnung auszugleichen, weitere Abstände ca. 450 mm bis 600 mm, je nach Stabilität. Bei auskragenden Ankerbefestigungen ist der Anker-Querschnitt entsprechend zu dimensionieren. Direkt über diesen Zargen-Klotzungen werden die Element Blendrahmen unterfütert/geklotzt, wie vorher beschrieben. Die Klotzungen sind konstruktiv gegen Verrutschen dauerhaft zu sichern.

8. Mounting of frame to the structure, fastening elements

8.1 In general:

Decisive factors for the selection of a fastening system and of fasteners are:

- the functional requirements of the unit to be fitted
- the mounting height in the building
- the material combinations of the building structure
- the location of frame in the wall soffit and its position related to the thermal insulation
- the type and consistency of anchorage (wall soffit)
- the load to be transmitted per fastening point
- the mounting method
- the space for building physics compliant sealing measures
- the corrosion protection requirements

8.2 Shimming of frames to the structure:

The frames are shimmed compression resistant in the area of the fastenings. The interspace between structure and frame is minimum 10 mm. The horizontal / vertical distances from unit frame corners are approximately 150 mm up to 200 mm to allow for thermal expansion compensation. Further fastening distances up to max. 800 mm (mind the location of frame corner connections, do not drill through them!). These distances must be respected to ensure expansion compensation of aluminium frame to the structure. Further fastening points are governed by the functional conditions of window and door units e.g. in area of load bearing construction parts, hinges or locking points. Use plastic plates (Polyamide or similar) for back filling / shimming. Do not use metal strips or sheet metal parts which would lead to corrosion and cold bridging. The shims should be constructively secured against loosening or slipping (e.g. adhesive points with non-setting sealing compound).

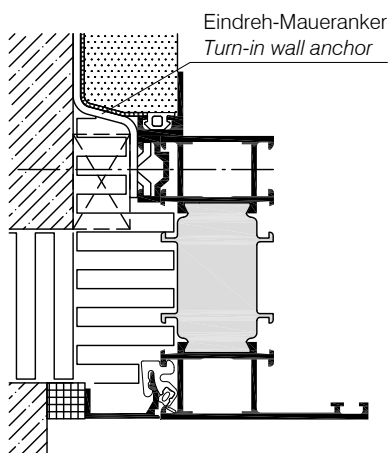
8.3 Shimming of tubular frame linings:

The linings at the bottom horizontal or as tubular frame lining are shimmed compression resistant in the area of wall anchors in the interspace to the structure (min. 10 mm). Begin the shimming in the respective corner area at a distance of 150 mm in order to allow for thermal expansion compensation. Further spacing approx. 450 mm up to 600 mm according to the required stability. Appropriate dimensioning of anchor cross-sections is necessary for protruding anchor fastenings. The unit frames are shimmed/back-filled directly above these lining shimmings as described before. The shimming should be secured constructively and durably against slipping.

Bauanschlüsse - Befestigungsarten *Junctions to structure - Mounting types*

Eindreh-Maueranker

Turn-in wall anchor



8.4 Die wichtigsten Baustoffe im Ankergrund sind:

- Beton (≥ 25 B), mit den Untergruppen Normalbeton und Leichtbeton
- Mauerwerkstoffe:
 - Vollstein (Vollziegel), Kalksandstein
 - Lochbaustoffe mit dichtem Gefüge, (Hohlziegel)
 - Hohlkammersteine mit porigem Gefüge (Leichtlochsteine)
- Plattenbauelemente: Vorgefertigte, mehrschalige Platten/Tafeln.

8.4 The most important building materials in anchor base are:

- Concrete (≥ 25 B) with the sub-groups, standard concrete and lightweight concrete
- Masonry materials:
 - Solid stone (solid brick), lime sandstone
 - Hollow building materials with dense structure (hollow brick)
 - Hollow chamber stones with porous structure (hollow light building blocks)
- Building slab elements: Ready-made multi-shelled slabs / plates

8.5 Befestigungsmittel:

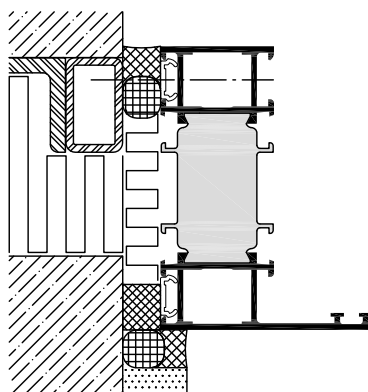
- Stahl-Rohrzarge mit Anschweißankern: Bei Mauerlaibungen, die eine direkte Dübelung durch den Blendrahmen nicht zulassen. (Gründe: Die Art des Baustoffes, zulässige Mindest-Randabstände nicht einzuhalten, Lastabtragungen, Überkragen des Blendrahmens in den Bereich des Wärmedämmstoffes).

8.5 Fastening device:

- Tubular steel frame with welding anchors: In wall soffits where direct doweling through frame is not possible. (Reasons: the type of building material, minimum admissible edge distances cannot be complied with, load bearings, frame protruding in area of insulation material).

Rohrzarge im Bauplattenelement

Tubular frame in building board wall



8.6 Eindreh-Maueranker:

- WICONA -spezifische, auf das Profilsystem abgestimmte Systemanker. Sie lassen sich örtlich im vorgeschriebenen Abstand am Blendrahmen eindrehen und kragen zur Schraub- oder Bolzenbefestigung in die innere Mauerlaibung. z.B. WICONA 4080006

8.6 Turn-in wall anchor:

- WICONA specific, profile system modulated system anchor. They can be turned into frame in the prescribed distance and protrude in the inner wall soffit for fixing with screw or bolt, e.g. WICONA 4080006

8.7 Konstruktive Anker:

- Platzierte Ankerteile in vorgefertigten Plattenbauelementen (Al oder Stahl, verzinkt) oder Systemanker wie WICTEC AN in Fensterfassaden.

8.7 Constructive anchor:

- Positioned anchor parts in ready-made building slab elements (aluminium or galvanized steel) or system anchor such as WICTEC AN in window facades.

8.8 Dübel und Schrauben:

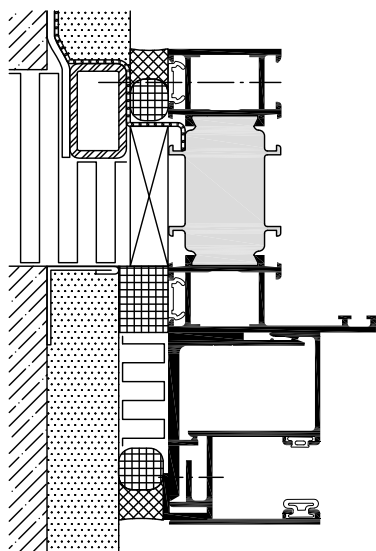
- Die Wahl des Dübeltyps erfolgt je nach Anforderungen wie vor beschrieben und nach den Dübel-Herstellerhinweisen.
- Bei der Anwendung von Durchsteck- oder Langschaftdübeln in Fensterblendrahmen sind die Platzverhältnisse für den Dübel-schraubenkopf in der Blendrahmen-Glasleistennut / Rahmenfalz zu beachten. (Nut-Breite 10,4 mm, Tiefe 4,5 mm)

8.8 Dowels and screws:

- The selection of dowel types follows acc. to requirements as prescribed before and hints of dowel manufacturers.
- Pay attention to the space required for dowel screw head in the frame glazing bead groove / frame rebate while using bushing or long shaft dowels (groove width 10,4 mm, depth 4,5 mm).

Rohrzarge als Einputzzarge

Tubular frame as plastering lining



WICONA empfiehlt nachfolgende Beispiele:

- HUS-S Fensterschraube, (Schraubenkopf zur Glasleistennut bodenbündig)
- HUS-S6 x 100 mm
- HT Metall-Rahmendübel - HT8 L/72 je nach Anwendung, entweder Kopfauflage
 - auf der 2. (inneren, nach außen gewandten) Profil-Kammerwandung oder
 - auf dem sichtbaren inneren Blendrahmenfalz

WICONA recommends following examples:

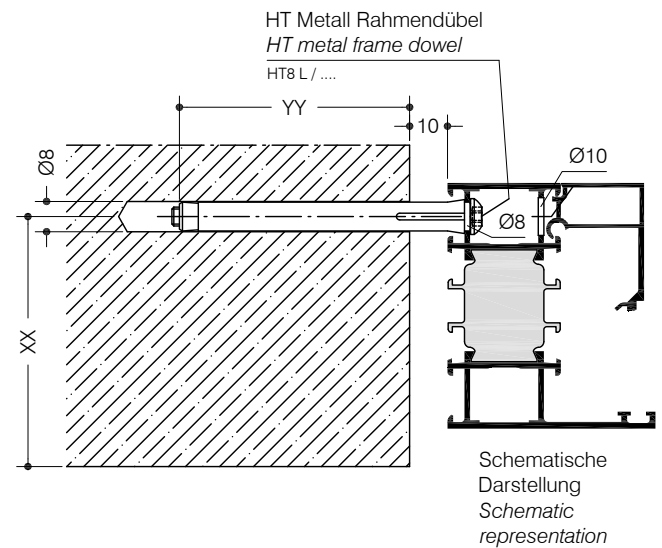
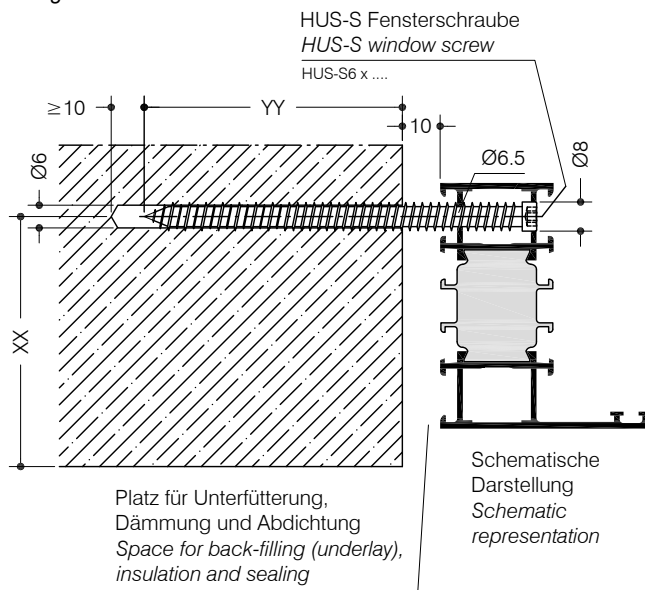
- HUS-S window screw (screw head flush to the glazing bead groove base).
- HUS-S6 x 100 mm.
- HT metal dowel for frame - HT8 L/72 acc. to application, either head contact
 - on the second profile chamber wall or
 - on the visible inner frame rebate.

aldura basic, aldura comfort, aldura style

Technische Information Technical Information

Bauanschlüsse - Befestigungsarten *Junctions to structure - fastening means*

Befestigung am Mauerwerk *Fixing to the wall*



Schrauben und Dübel

Beispiel:

Hilti HUS-S Fensterschraube

Besonders geeignet für die Platzverhältnisse in der Glasleisten-Nut.

- Schrauben- und Dübelabstände je nach Element und Gebäudehöhenbau. (siehe Beschreibung vorher)

Beispiel:

Hilti Metall-Rahmendübel

Auf innere Kammerwandung verlegt, um die Eingrifftiefe von Glashalteleisten oder aufgesetzten Zusatzprofilen nicht zu stören. In sichtbaren, offenen Zonen die Durchgangsbohrung Ø10 mm mit einer Kunststoffkappe abdecken.

- Nicht im Bereich der Rahmeneckverbinder durchbohren!

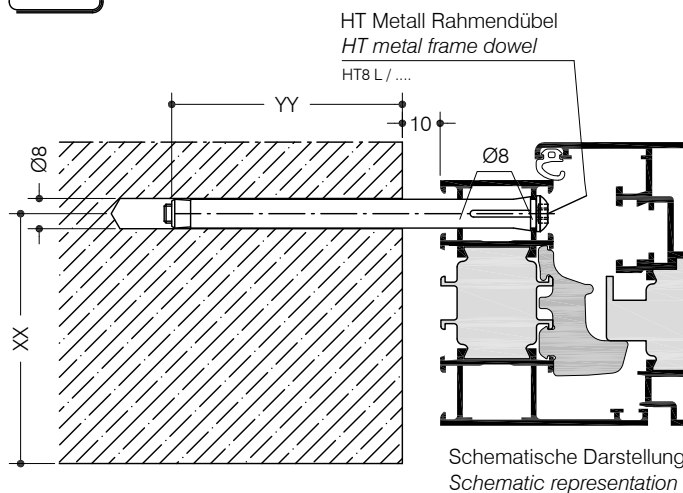
Montageplatzierung im sichtbaren Bereich neben den Fensterbändern und Verschlüssen.



Die Dübel dürfen nicht auf Biegung z.B. durch mangelhafte Unterfüterung beansprucht werden.



The dowels should not be submitted to flexural stress, e.g. through inadequate backfilling.



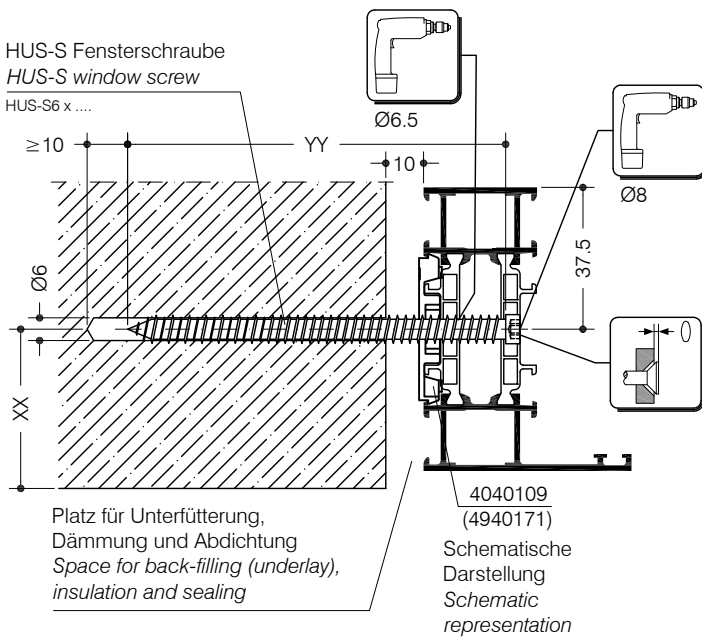
XX = Zulässiger Mindest-Randabstand je nach Verankerungsgrund:
Beton, Vollziegel, Hochlochziegel, Kalksandlochstein.
*Minimum admissible edge distance according to anchoring ground:
concrete, solid brick, vertically perforated bricks,
perforated sandlime brick*

YY = Verankerungstiefe ist abhängig vom Verankerungsgrund sowie des verwendeten Ankertyps und Material.
Dies ist für jeden Einsatz zu prüfen und zu bemessen.
Anchorage depth is dependent on type of masonry as well as the type and material of the used anchors. It must be determined and checked for each application.

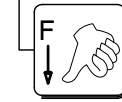
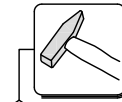


Bauanschlüsse Junctions to structure

Befestigungsteile für Bauanschluss Fastening parts for junctions to structure

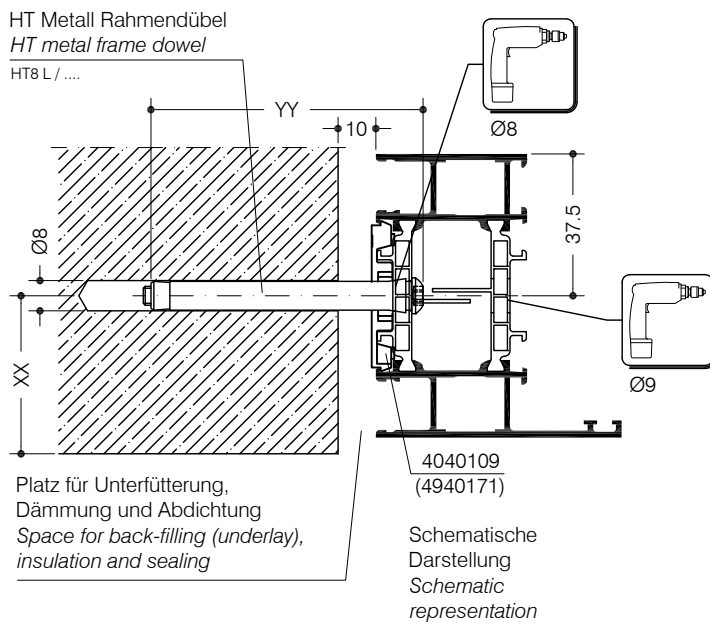


Die Dübel dürfen nicht auf Biegung z.B. durch mangelhafte Unterfüterung beansprucht werden.
The dowels should not be submitted to flexural stress, e.g. through inadequate backfilling.



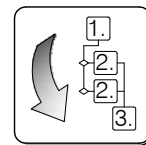
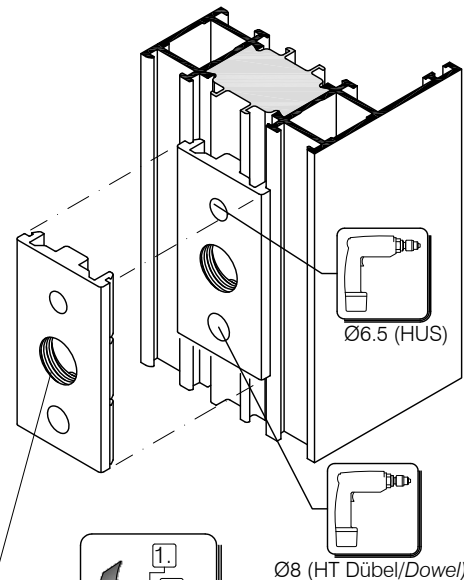
4040109

Gewinde M16 für Adjufix Befestigungssystem, Zubehör und Einbau bauseits gem. Herstellerangaben
Thread M16 for Adjufix fastening system, accessories and installation on site to manufacturer's instructions

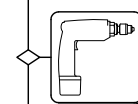


XX = Zulässiger Mindest-Randabstand je nach Verankerungsgrund:
Beton, Vollziegel, Hochlochziegel, Kalksandlochstein.
Minimum admissible edge distance according to anchoring ground:
concrete, solid brick, vertically perforated bricks, perforated sandlime brick

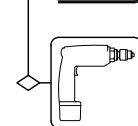
YY = Verankerungstiefe ist abhängig vom Verankerungsgrund sowie des verwendeten Ankertyps und Material.
Dies ist für jeden Einsatz zu prüfen und zu bemessen.
Anchorage depth is dependent on type of masonry as well as the type and material of the used anchors. It must be determined and checked for each application.



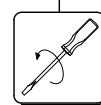
Eindrücken
Press in



Bohren
Drilling
Ø6.5 / Ø8 mm



Bohren
Drilling
Ø8 / Ø9 mm



Festziehen
Tightening

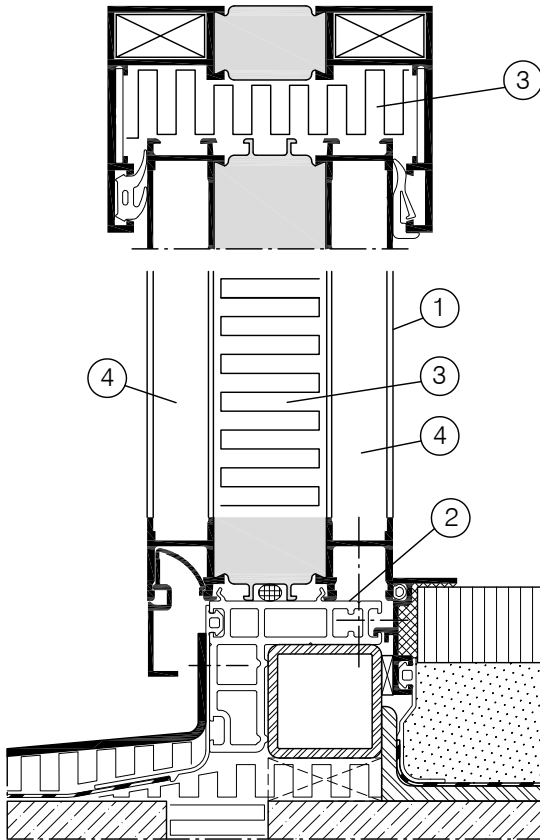


Reinigen
Cleaning



Bauanschlüsse *Junctions to structure*

Sondermaßnahmen, Wärme- und Schalldämmung *Special measures for thermal and sound insulation*



Profil-Dehnstöße und Druckausgleich im Dehnstoßbereich.

- Die Hohlräume bei Profil-Dehnstößen, je nach Wärme -oder Schalldämmanforderungen, füllen.
- Die diffusionsoffenen Dämm-Materialien und ggf. Dichtstreifen oder Dichtmassen, dürfen die Bewegung im Stoß nicht blockieren.
- Druckausgleichsöffnungen nach außen.
- Auf Platzbedarf aufragender Beschläge wie Bänder, etc. achten !

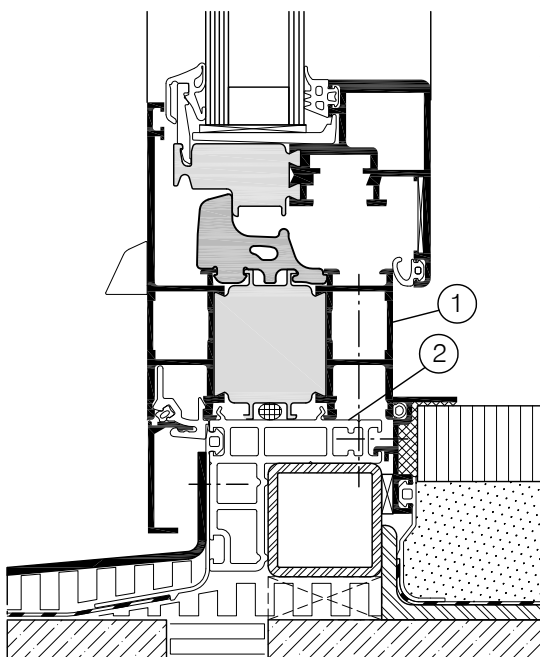
Profile expansion joints and pressure equalization in expansion joint area.

- Fill hollow spaces at profile expansion joints according to the thermal and sound insulation requirements.
- The breathable insulation materials and sealing strips or sealing materials should not block movement in the joint area.
- Pressure equalization openings towards outside.
- Pay attention to space required by fitting parts such as hinges etc. !

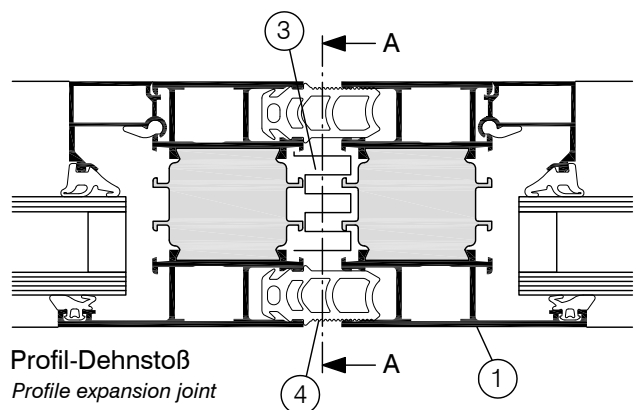
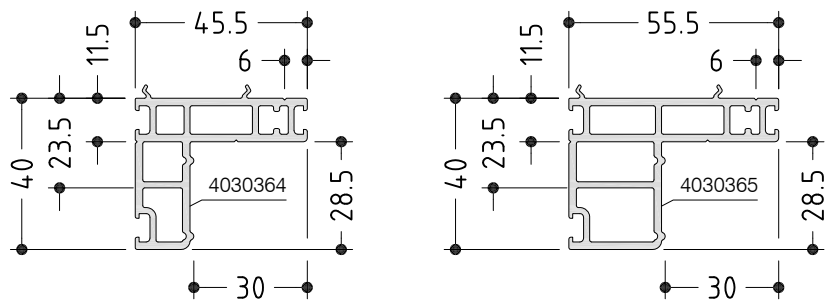
Legende / Legend:

- ① Blendrahmen mit Dehnung
Frame profile with expansion joint
- ② Einbauzarge, wärmegeklämt
Thermally insulated framing
- ③ Wärme -oder Schalldämmung, hydrophobiert
Thermal or sound insulation, water repellent
- ④ Dichtung für Dehnung
Gasket for expansion

Schnitt A-A, 90° gedreht
Cross-Section A-A, turned by 90°



Blendrahmen auf Einbau-Zarge
Frame profile on thermally insulated framing



Profil-Dehnstoß
Profile expansion joint

aldura basic, aldura comfort, aldura style

Bauanschlüsse Dichtteile Elementstoß *Junctions to
structure Sealing part element joint*

